

PROGRAMMA TTUV 1997

GIOVEDÌ 22 MAGGIO

Sala Piano Terra

- 15.00 **Panorama internazionale dell'opera in video**
dur. 60' **Schoenberg Trilogy: Von Heute bis Morgen**
regia teatrale di Pierre Audi
regia tv Jan de Roode Belgio
- 16.00 **Amahl e gli ospiti notturni**
dur. 50' di Giancarlo Menotti
regia tv di Sandro Bolchi Italia
- 17.00 **Proiezione di due episodi dalla serie "Sound On Film": Blight**
regia John Smith
musica di Jocelyn Pook
The Wind of changes
regia Phil Mulloy
musica Alex Balanescu
- 17.30 **Concorso Italia proiezioni dei video finalisti**
Altri Altari - una farsa di vita assoluta
regia Fabrizio Arcuri
La Compagnia della Fortezza
di Paolo Calcagno
realizzazione video di Sonia Erbetta
Diventa quello che sei
regia Lea Barletti e Massimo Di Felice
Lingue di Fuoco
regia Ottavio Costa
Sputo
regia di Umberto Marino
- 21.00 **Concorso Italia proiezione dei finalisti**
Inter Media Kiss
regia Franticek
Annibale Rucello Cut-Up
regia Angelo Serio
Teatro è vita, vivilo dal vivo
regia Monica Colosimo
- 21.30 **Nuova Scena - Arena del Sole - Teatro Stabile di Bologna e Union Comunicazione presentano:**
dur. 30' **Making Woyzeck**
realizzazione video di M. Fiorito, P. Lucarini, E. Medri, E. Pompa, R. Siagura
dallo spettacolo teatrale Woyzeck
regia di Nanni Garella
introducono: Alessandro Haber, Nanni Garella, Ansano Giannarelli
- 23.00 **Panorama internazionale di teatro in video**
dur. 76' **Medea**
regia di Lars Von Trier
dal progetto di sceneggiatura di Carl Theodor Dreyer Danimarca
versione originale con sottotitoli in inglese
- Sala Secondo Piano**
- 15.00 **Panorama Internazionale della Video danza**
dur. 13' **What to name your babe**
regia di Moshe Rosenzweig
coreografia Richard James Allen e Karen Pearlam Australia
- dur. 17' **Sam in Pram**
regia e coreografia Richard James Allen e Karen Pearlam Australia
- dur. 24' **The boy who never came back**
regia Dirk Gryspeirt
coreografia Bert Van Gorp e Sean Twan John Belgio
- dur. 3' **D-Void**
regia Michelle Mahrer
coreografia Alan Schacher Australia
(vincitore de Il Coreografo Elettronico '96)

- dur. 55' **Struggle for hope**
regia NU Fichman
coreografia Tamasaburo Bando
Produzione Rhombus Canada
(vincitore Dance Screen '96)
- 17.00 **Panorama internazionale dell'opera in video**
Dido & Aeneas
di Henry Purcell
regia di Peter Maniura Gran Bretagna
- 18.10 **Panorama internazionale del teatro in video**
dur. 48' **La Voisine**
regia Diane Poitras Canada / Quebec
- 21.30 **Panorama internazionale dell'opera in video**
dur. 30' **Carmen**
dalla serie di cartoni animati Operavox
animazioni di Pizazz Pictures Gran Bretagna
- dur. 19' **Odysseus's Return**
opera di Josef Berg
regia di Jiri Dvorák Repubblica. Ceca
versione originale sottotitolata in inglese
- dur. 21' **Il Combattimento**
di Claudio Monteverdi
libretto di Tarquato Tasso
regia di Ana Torfs Belgio
- Theodora**
di G.F. Handel
regia Peter Sellars Gran Bretagna
(Estratti)

VENERDÌ 23 MAGGIO

Sala Piano Terra

- 10.00 **Panorama internazionale dell'opera in video**
dur. 97' **Offenbach's Secret**
regia di Istvan Szabo Germania
- dur. 52' **The Empress**
musica di Orlando Gough
regia Jane Thorburn Gran Bretagna
- 15.00 **Panorama videodanza canadese:**
dur. 24' **Flux**
regia di Nick de Percier
coreografia Bill James
- dur. 27' **Lodola**
regia di Philip Baylaucq
coreografia di José Navas
- 16.00 **Elisa Vaccarino presenta il panorama della videodanza canadese**
dur. 28' **No Guilt**
regia di John Faichney
coreografia di Paul - André Fortier
- dur. 24' **The Village Trilogy**
regia e coreografia di Laura Taler
- dur. 3' 30" **Nomad**
regia di Sarah Willinsky
coreografia di Philip Drube
- 17.30 **Bambini all' Opera**
proiezione di due episodi dalla serie televisiva TOP SCORE
Nel Romano regista e produttrice di BBC Children e Pauline Tambling della Royal Opera House, Londra presentano la serie: TOP SCORE
seguirà la proiezione di altri due episodi della serie
- 19.00 **Concorso Italia proiezioni dei finalisti**
Storia di una banda di paese
regia Nico Garrone
- 21.30 **Incontro con Rhombus International, Toronto**
sarà presente il regista Larry Weinstein
proiezione del film
Solidarity Song: The Hanns Eisler Story
regia di Larry Weinstein
una produzione Rhombus Canada

- 23.20 **September Songs: The Music of Kurt Weill**
regia di Larry Weinstein
una produzione Rhombus Canada
Vincitore di Opera Screen '95
- Sala Secondo Piano**
- 10.00 **Panorama internazionale del teatro in video**
La Comedie Francaise (estratti)
di Frederick Wiseman Francia
- 11.30 **Concorso Italia proiezioni dei finalisti**
Giovanna Darco
regia teatrale Stefania Aureli
regia video Chicca Profumo
Scuola Sperimentale di Teatro Infantile
di Chiara Guidi e Romeo Castellucci
montaggio di Stefano Meldolesi
- 15.00 **Panorama Internazionale del Teatro in video**
dur. 30' **Romeo et Juliette** (estratti)
regia di Hans Peter Cloos Francia
- 15.30 **Panorama internazionale dell'opera in video**
The Vampyr - a soap opera
parte prima e seconda
musiche di Heinrich Marschner
libretto di Charles Hart
regia di Nigel Finch Gran Bretagna
- 16.30 **Proiezione di due episodi dalla serie "Sound On Film": One in a Million**
regia Terry Braun
musica di Django Bates
The Music Practice
regia Peter Mumford
musica Andy Shephard
- 18.30 **Omaggio a Giuseppe Bartolucci**
Nico Garrone presenta:
dur. 95' **L'altro teatro**
un programma di Giuseppe Bartolucci e Nico Garrone, regia Maria Bosio
- 21.00 **Concorso Italia proiezioni dei finalisti**
Madame Butterfly
regia teatrale di Keita Asari
regia video di Rosaria Bronzetti
- Exp**
regia Claudio Prati
Passeggiata dello Schizo
regia teatrale Lorenzo Bazzocchi
regia video Monica Petracci e Lorenzo Bazzocchi
- 21.30 **Panorama internazionale della video danza: Olanda**
dur. 12' **Through my eyes**
regia e coreografia di Gert Weigelt
- dur. 30' **Bitings and other effects**
regia di Clara van Gool
coreografia di Angelika Oey
- dur. 7' **Ballerina Buchstabieren**
regia e coreografia Gert Weigelt
- dur. 7' **Un, deux, trois, - triste**
regia e coreografia di Gert Weigelt
- 22.30 **Rosas danst Rosas** Olanda
dur. 57' diretto da Thierry de Mey
coreografia di Anne Teresa de Keersmaecker
- 23.30 **Panorama Internazionale della Videodanza:**
The Swan Lake (Estratti)
regia di Peter Mumford coreografia di Matthew Bourne Gran Bretagna
- 24.00 **Panorama internazionale dell'opera in video**
The Vampyr - a soap opera
terza parte
musiche di Heinrich Marschner
libretto di Charles Hart
regia di Nigel Finch Gran Bretagna

SABATO 24 MAGGIO

Sala Primo Piano

- 11.00 **Video vincitore di Concorso Italia '96**
dur. 10 **Flatus, un canto da Tanghedra**
regia di Giovanna Fiorenza e Raffaello Jacomelli
a seguire gli autori presentano il loro nuovo video
- 11.30 **Riccione TTUV e Cocoricò presentano in anteprima europea**
dur. 55' **CRWDSPCR**
regia di Elliot Caplan
coreografia di Merce Cunningham U.S.A.
Il regista Elliot Caplan intervverrà alla proiezione.
- 15.30 **Mediamorfosi dell'Opera:**
tavola rotonda sull' opera, le arti sceniche e i media coordinata da Giordano Montecchi
- 18.30 **Panorama internazionale dell'opera in video**
dur. 69' **Blond Eckbert**
musica di Judith Weir
regia Margaret Williams Gran Bretagna
- 21.00 **Panorama Internazionale dell'opera in video:**
dur. 30' **Scipio's dream**
dal Sogno di Scipione di W.A. Mozart
adattato liberamente da Judith Weir
regia Margaret Williams Gran Bretagna
- 21.30 **Incontro con la compositrice Judith Weir**
la regista Margaret Williams
e il produttore Rodney Wilson
(The Arts Council of England)
nel corso dell'incontro saranno proiettati
dalla serie "Sound on Film":
Hello Dolly Goodbye Mummy
musiche di Judith Weir regia Margaret Williams
Gift
regia di Mike Stubbs musiche di Ulf Langheinrich
- 23.00 **Panorama internazionale di teatro in video**
dur. 76' **Medea**
regia di Lars Von Trier
dal progetto di sceneggiatura di Carl Theodor Dreyer Danimarca
versione originale con sottotitoli in inglese

Sala Secondo Piano

- 10.30 **Concorso Italia - proiezioni dei finalisti**
LaNotte di un neurastenico
regia teatrale Piera Degli Esposti
realizzazione video Riccardo Spinella
Uedo Sento la Musica:
La Carriera di un Libertino
regia teatrale di P. Mussbach
regia video A. Fuhrman
Rosanero
regia teatrale e video Antonio Calenda
Spiriti Liberi
regia Alessandro Amaducci
Arlecchino Servitore di Due Padroni
regia teatrale di Nanni Garella
regia video di Antonio Moretti
Quer Pasticciaccio Brutto de Via Merulana
regia teatrale di Luca Ronconi
regia video Giuseppe Bertolucci
- Con gli occhi scaldi: videoracconto de 'I Porti del Mediterraneo'**
regia teatrale di Marco Baliani
regia Iannis Vlatakis
- 15.00 **Concorso Italia- proiezioni dei finalisti**
In Movimento
regia teatrale di Giorgio Pressburger
regia video Martina Kafol e Sabrina Morena
Catrame
regia teatrale di Enrico Casagrande
regia video Benedetto Lanfranco/Opificio Ciclope

- L'uomo di carta**
regia teatrale di Andrea Renzi
regia video Stefano Incerti
Torta Centrifuga
regia di Anna De Manincor
- 16.15 **Panorama internazionale di teatro in video**
dur. 63' **Making of a Monologue: Robert Wilson's "Hamlet"**
regia Marion Kessel Stati Uniti
- 17.30 **Panorama internazionale della videodanza**
dur. 55' **Satie & Suzanne**
regia Tim Southam coreografia Debra Brown
una produzione Rhombus Canada
- 18.30 **Panorama internazionale del teatro in video**
The Tempest in Butetown
regia di Michael Bogdanov
versione originale con sottotitoli in italiano
- 21.00 **Panorama internazionale della videodanza**
dur. 15' **t(here)**
regia di Michael Downing
coreografia Dancefront Canada
- dur. 10' **Shift**
regia di Michael Downing coreografia Dancefront Canada
- dur. 7' **Evidentia: Solo**
regia: Thomas Lovell Balogh
coreografia William Forsythe Gran Bretagna
- dur. 7' **Evidentia: Smoke**
regia Mats Ek Gunilla Wallin
coreografia Mats Ek Gran Bretagna
- 21.45 **Piano factorissimo**
regia di Bernt Chr. Middelthon
musica di Rein Rannap Estonia
- 22.00 **Panorama internazionale dell'opera in video**
dur. 60' **Tod für fünf Stimmen**
musica di Carlo Gesualdo di Venosa
regia di Werner Herzog
- 23.00 **Panorama internazionale della videodanza**
dur. 55' **Falling Down Stairs**
regia Barbara Willis Sweet con Mark Morris
produzione Rhombus Media Canada

DOMENICA 25 MAGGIO

Sala Primo Piano

- 11.00 **Il Teatro di Leo e Union Comunicazione presentano il video: KING LEOR**
making del King Lear n° 1 di Leo de Berardinis
realizzazione video di E. Battista, A. Bozzoli, S. De Sisti, M. Fiorito, B. Pompa, P. Stellino, S. Storelli
- 12.00 **Cronache del teatro in tv II**
Videoantologia sul Teatro nei TG "1952-1966"
a cura di Caterina d'Amico e Ciro Giorgini
in collaborazione con ETI Ente Teatrale Italiano
- 13.15 **Premiazione del Concorso Italia**
- Sala Secondo Piano**
- 10.30 **Panorama internazionale della videodanza**
dur. 57' **Rosas danst Rosas** Olanda
diretto da Thierry de Mey
coreografia Anne Teresa de Keersmaecker
- 11.30 **Panorama internazionale dell'opera in video**
Un episodio dalla serie:
The Vampyr - a soap opera
quarta e quinta parte
musiche di Heinrich Marschner libretto di Charles Hart
regia di Nigel Finch Gran Bretagna

VIDEOTECA
All'interno del Palazzo del Turismo è allestita una videoteca che mette a disposizione tutto il materiale video presentato in catalogo (opere in concorso e delle varie sezioni) e produzioni facenti parte della videoteca permanente dell'Associazione Riccione Teatro, una delle più ricche collezioni nazionali di videoteatro e videodanza.
La videoteca è aperta al pubblico da giovedì a domenica dalle ore 10.30 alle ore 12.30 e dalle ore 14.30 alle ore 23.00

I LUOGHI:
Sala incontri, sala proiezioni, videoteca presso: Palazzo del Turismo, P.le Ceccarini, Riccione.

INFO:
Informazioni Festival TTUV:
tel. 0541 - 608334 o tel/fax 0541 - 693384
Informazioni turistiche:
IRI, P.le Ceccarini, Riccione
tel 0541 - 693302/605627 fax 0541 - 605752

APPUNTAMENTI

L'OPERA VIDEO: a dieci anni dall'edizione del 1987, TTUV torna sul tema dell'opera in video con la presentazione di nuove produzioni e la disponibilità in videoteca di video d'opera presentati a Riccione dal 1985 in poi. A questo tema è dedicato l'incontro Mediamorfosi dell'Opera, sul rapporto tra l'opera, il teatro e i nuovi media, a cura di Giordano Montecchi.

JUDITH WEIR è una della più apprezzate compositrici britanniche di musica per il teatro d'opera; di lei Riccione presenta tutti i lavori registrati in televisione e tre corti appositamente concepiti per la tv, due dei quali con la regista MARGARET WILLIAMS, già presente a TTUV '95. RODNEY WILSON, produttore e responsabile dell'Arts Council of England per film, video e televisione presenta le due prime serie di 'Sound on Film' basate sulla collaborazione tra registi e compositori musicali.

I BAMBINI ALL'OPERA

Nel Romano (BBC Children) e Pauline Tambling (Royal Opera House, Covent Garden) presentano il programma 'Top Score', sorta di Prima della Prima per ragazzi.

RHOMBUS INTERNATIONAL è una casa di produzione di Toronto, Canada, nota in Italia per aver creato i 'Trentadue piccoli film su Glenn Gould' e 'September Songs: The Music of Kurt Weill' (presentato a Riccione nel '96). Il festival presenta un'ampia selezione della produzione di Rhombus e il regista Larry Weinstein (autore di September Songs, vincitore di Opera Screen'95) con la nuova produzione 'Solidarity Song: The Hans Eisler Story'

VIDEODANZA CANADENSE:

una produzione artistica in continua espansione, grazie anche alla presenza di festival specializzati come il Moving di Toronto. TTUV presenta artisti già noti come i LA LA La Human Step (premiati al Prix Italia '96 per 'Fractales') e giovani autori già riconoscibili per stile e temi come Laura Taler e Michael Downing.
CRWDSPCR (Crowd Spacer) di Elliot Caplan, il regista newyorchese che da oltre vent'anni lavora con il coreografo Merce Cunningham.
CRWDSPCR è una delle ultime coreografie di Merce Cunningham e documenta come il coreo-

APPUNTAMENTI

grafo, mantenendosi fedele alla sua poetica della casualità, utilizza il computer per disegnare le sue coreografie. CRWDSPCR è stato realizzato anche grazie al contributo alla produzione del Cocoricò di Riccione.

CONCORSO ITALIA

E' la competizione riservata a registi e produttori italiani di video ispirati al teatro, alla danza e a tutte le arti della scena; all'edizione 1997 hanno partecipato 104 nuove produzioni: il festival presenta i venticinque video finalisti.

TANGHEDIA è il nuovo video di Giovanna Fiorenza e Raffaello Jacomelli, vincitori del Concorso Italia '96 con 'Flatus, un canto da'.

UNION COMUNICAZIONE:

attiva nel settore dell'esercizio cinematografico e della formazione professionale di videomakers e multimedia makers presenta i 'making' di due produzioni teatrali di rilievo: 'Woyzeck', regia teatrale di Nanni Garella prodotto da Nuova Scena - Arena del Sole, Teatro Stabile di Bologna e King Leor' dal King Lear n°1' di Leo De Berardinis.

CRONACHE DEL TEATRO IN TV:

Videocronologia a cura di Caterina d'Amico e di Ciro Giorgini: prosegue la ricerca avviata lo scorso anno negli archivi RAI sul teatro nelle rubriche giornalistiche e nei telegiornali, dai primissimi anni della televisione italiana (1952) fino al 1966.

GIUSEPPE BARTOLUCCI: come molti festival e teatri anche TTUV vuole rendere omaggio alla sua acuta intelligenza e alla sua umanità con 'L'altro teatro' un programma di Giuseppe Bartolucci e Nico Garrone.

Riccione TTV ospita
TRANCE BAKXAI festa epica
Anteprima
Giardini Pensili in collaborazione con Music In, San Marino
da "Le Baccanti" di Euripide
di Isabella Bordini, Rupert Huber, Roberto Paci Dato
sabato 24 maggio, dalle 24,00 all'alba
Colonia Reggiana, Litoranea Rimini-Riccione



AMBASCIERIA DEL CANADA
THE BRITISH COUNCIL
IL GOVT ENTE TEATRALE ITALIANO
UNION COMUNICAZIONE, LUGO
RTU SAN MARINO
ROMA
RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
RELAZIONI PUBBLICHE
ROMA
Un ringraziamento particolare a

CATERINA D'AMICO
GABRIELE FAUST
BONNIE MARRANCA
SERGE RANGONI
PAOLO RUFFINI
SEGRETARIA DELLA GIURIA
CRISTINA NUTRIZIO
L'allestimento tecnico è curato da Altherecho
Giuria della 12a edizione del Riccione TTUV:

CREDITS

Ufficio stampa locale Telegraphica di Paolo Pagliarani
Coordinamento dell'immagine Casa Walden
Direzione tecnica Miriam Mignani
L'allestimento tecnico è curato da Altherecho
DIREZIONE FABIO BRUSCHI
DIREZIONE ORGANIZZATIVA SANDRA ANGELINI
CONCORSO ITALIA ELISABETTA CECONI
CURATORE DEL CATALOGO LUCA SCARLINI
UFFICIO STAMPA NELSLEY LEIDI

Provincia di Rimini - Assessorato al Turismo
Regione Emilia Romagna - Assessorato alla cultura
Dipartimento dello Spettacolo
Presidenza del Consiglio dei Ministri,
Dipartimento dello Spettacolo
Comitato Promotore:
Riccione Teatro
Associazione promossa dal
Comune di Riccione e dall'ATER



12ª edizione
Riccione, Palazzo del Turismo

Festival
22.25 maggio 1997